

	Skater Hockey Inline Hockey		Match Sheet Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara		1 Courroux Wolfies II		Goals / Torschützen / Buts / Reti						Penalties / Strafen / Punitions											
	CLUB 1		Courroux Wolfies II		2L		CLUB 2		Rossemaison IIIb		2L													
	Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega																					
Lieu / Ort Location / Luogo		Courroux		Date / Datum Date / Data		18.08.2018																		
Start / Beginn Début / Inizio		20:00		End / Ende Fin / Fine		22:14		Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara		DA55														
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato		X		Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole																				
Tournament / Turnier Torneo / Torneo				Cup / Pokal Coupe / Coppa																				
Other / Sonstiges Autre / Altro				Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori		54																		
No Card / Liz. No Lic. / Tess.		218941		Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome		STEMER Sylvain		Signature / Firma Unterschrift																
Time Keeper Chronométrateur		94140		BREGNARD Alain																				
Referee 1 Arbitre 1		96258		MEYER Mathieu																				
Referee 2 Arbitre 2		209292		GURBA Patrice																				
Tech. Director Directeur tech.																								
RESULT																								
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO						FINAL																		
CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2																		
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		0		2		4		11																
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		0		4		Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Rossemaison IIIb																		
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		4		5		CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma																		
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma																		
Penalty / Rigori		0		0																				
Referee Comments SR Bemerkung Remarques arb.																								
COACH																								
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		208098																		
PETERHANS Charlyn																								
Goals / Torschützen / Buts / Reti						Penalties / Strafen / Punitions																		
TIME OUT		X		X		TOTAL																		
18 min																								